INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

Bekanntmachung der Regierung Litauens betreffend die Richtlinie 94/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Erteilung und Nutzung von Genehmigungen zur Prospektion, Exploration und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen

(2012/C 278/02)

Dienst Geologie des Litauischen Umweltministeriums (Organisation von Ausschreibungen): Gemäß den Bestimmungen der Punkte 8.1, 8.5 und 11 der Regeln für Ausschreibungen betreffend die Nutzung von Kohlenwasserstoffressoucen, die mit dem Beschluss Nr. 299 der Republik Litauen vom 10. März 2003 (Amtsblatt 2003, Nr. 26-1036; 2012, Nr. 15-647) angenommen wurden, und der Verordnung Nr. D1-467 des Umweltministers der Republik Litauen vom 1. September 2004 über die Organisation von Ausschreibungen für die Nutzung von Kohlenwasserstoffressourcen (Amtsblatt 2004, Nr. 138-5047)

wird hiermit eine Ausschreibung eröffnet für die Nutzung (Prospektion, Exploration und Gewinnung) von Kohlenwasserstoffressourcen (im Folgenden „die Ausschreibung") der Felder Šilutė-Tauragė und Kudirka-Kybartai.

1. **Kurze Beschreibung der Felder**

1.1 *Šilutė-Tauragė-Feld*

Das Šilutė-Tauragė-Feld liegt im Gebiet der Rajongemeinden Šilutė, Tauragė, Jurbarkas und Pagėgiai. Es erstreckt sich über 1 800 km^2; 132 km^2 sind urbanisiert und 623 km^2 geschützt.

Die Koordinaten der Punkte des Feldes im LKS-94 Koordinatensystem stellen sich wie folgt dar:

Punkt Nr.	Koordinaten (gemäß dem Litauischen Koordinatensystem von 1994 LKS-94)	
	X	Y
1	6145300	335025
2	6144954	349638
3	6144814	353327
4	6126284	352714
5	6125425	381319
6	6124470	420523
7	6107857	420225
8	6103569	420147
9	6135288	334077

Das Ufer des Flusses Nemunas bildet die südliche Begrenzung des Šilutė-Tauragė-Felds.

1.2 *Kudirka-Kybartai-Feld*

Das Kudirka-Kybartai-Feld liegt im Bereich der Überschneidung der Rajongemeinden Vilkaviškis und Šakiai. Das Feld erstreckt sich über 281 km^2, davon sind 19,3 km^2 urbanisiert und 8,5 km^2 geschützt.

Die Koordinaten der Punkte des Feldes im LKS-94 Koordinatensystem stellen sich wie folgt dar:

Punkt Nr.	Koordinaten (gemäß dem Litauischen Koordinatensystem von 1994 LKS-94)	
	X	Y
1	6076635	427455

Punkt Nr.	Koordinaten (gemäß dem Litauischen Koordinatensystem von 1994 LKS-94)	
	X	Y
2	6076475	431055
3	6048355	429865
4	6048945	416000

Die westliche Begrenzung des Feldes verläuft entlang der litauischen Staatsgrenze.

2. **Zeitplan (Datum) für das Verfahren bis zur Ausstellung einer Lizenz zur Nutzung der Kohlenwasserstoffressourcen**

   Das Verfahren bis zur Ausstellung einer Lizenz zur Nutzung der Kohlenwasserstoffressourcen der Felder Šilutė-Tauragė und Kudirka-Kybartai sollte im zweiten Quartal 2013 abgeschlossen sein.

3. **Frist für die Einreichung der Angebote**

   Angebote (in litauischer Sprache), die der Leistungsbeschreibung entsprechen, müssen spätestens am 120. Kalendertag nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Union* um 17.00 Uhr per Post oder Expressdienst beim Sitz des Veranstalters (S. Konarskio g. 35, LT-03123, Vilnius, Litauen) eingehen oder direkt dort abgegeben werden.

4. **Kriterien für die Bewertung der Angebote**

   Die Angebote werden nach folgenden Kriterien bewertet:

   4.1 Erfüllung der in der Leistungsbeschreibung geforderten Mindestanforderungen betreffend die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit und die Erfahrung des Bieters;

   4.2 Übereinstimmung des Angebots mit den Anforderungen der Leistungsbeschreibung und den Regeln für eine Ausschreibung zur Nutzung von Kohlenstoffressourcen;

   4.3 Höhe des vom Bieter vorgeschlagenen Entgelts, dass nicht unter dem in der Leistungsbeschreibung genannten Mindestbetrag liegen darf.

5. **Die Leistungsbeschreibung ist zu finden** auf der Website des Veranstalters: http://www.lgt.lt

6. **Frist für die Einreichung von Fragen bei Klärungsbedarf in Bezug auf die Leistungsbeschreibung**

   Die Frist für die Einreichung von Anfragen zur Leistungsbeschreibung beträgt 20 Kalendertage ab dem Datum der Veröffentlichung der vorliegenden Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Union*.

7. **Die Sitzung des Bewertungsteams zur Öffnung der Angebote findet innerhalb** von drei Arbeitstagen nach Ablauf der unter Nummer 3 genannten Frist für die Einreichung von Angeboten statt. Datum und Uhrzeit dieser Sitzung werden in der Eingangsbestätigung vermerkt, die die Bieter erhalten, sowie auf der Website des Ausschreibungsveranstalters veröffentlicht.

8. **Zusätzliche Informationen**

   Informationen zur Ausschreibung sind erhältlich unter:

   Litauisches Umweltministerium — Dienst Geologie
   S. Konarskio g. 35
   LT-03123 Vilnius
   LIETUVA/LITHUANIA

   Tel. +370 52332889
   E-Mail: lgt@lgt.lt (Betreff: „Konkursas“)

   Weitere Informationen zur Ausschreibung können telefonisch eingeholt werden unter den Nummern: +370 52334642 und +370 52337715 (Rechtsfragen).